

Procès-verbal d'une séance **ordinaire** du Conseil des commissaires de la Commission scolaire Riverside tenue au centre administratif au 299, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Saint-Lambert (Québec) le 20 septembre 2011.

La secrétaire générale a confirmé qu'il y avait quorum et la présidente, Madame Moira Bell, a déclaré la séance ouverte à 19 h 35.

### COMMISSAIRES PRÉSENTS :

M. Bell	M. Gour	N. Nichols
P. Booth Morrison	D. Horrocks	S. Rasmussen
K. Cameron	D. Lamoureux	G. Sastre
A. Capobianco Skipworth	M. L'Heureux	D. Smith
M. Cloutier	L. Llewelyn Cuffling	
D. Gareau		

**PARENTS** – P. Chouinard, D. Copeman

**Ayant prévu leur absence:** H. Dumont

**Absent :** F. Blais, P. D'Avignon, D. Guerriero

### Aussi présents

Pierre Farmer, directeur général adjoint

Denise Paulson, secrétaire générale

Michel Bergeron, directeur des ressources financières

Lyse Gendron-Brodeur, directrice des écoles secondaires

Wendy Bernier, directrice intérimaire des ressources humaines

Mary Williams, directrice des écoles primaires

Gail Somerville, directrice des services complémentaires

Lucie Roy, directrice de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle

### Présence notée

S. LeSueur, J. Plourde, P. Buchanan, D. LaRocque, quatre (4) parents de l'école St. Jude.

### ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR:

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Nichols, appuyé par le commissaire Rasmussen, que l'ordre du jour soit adopté avec l'addition du point 7.6 Autorisation de signer des documents de transfert et qu'une copie soit annexée au procès-verbal de cette séance.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

**QUESTIONS DU PUBLIC :** aucune

### APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 23 AOÛT 2011 :

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Cameron, appuyé par la commissaire Capobianco Skipworth, que le procès-verbal de la séance du 23 août 2011 soit adopté.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

### SUIVI DE LA SÉANCE PRÉCÉDENTE

Le directeur général a fait le suivi sur :

- Aucun

### APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 13 SEPTEMBRE 2011

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Nichols, appuyé par la commissaire Smith, que le procès-verbal de la séance extraordinaire du 13 septembre 2011 soit adopté.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

### SUIVI DE LA SÉANCE PRÉCÉDENTE

Le directeur général a fait le suivi sur :

- Aucun

## **PRÉSIDENT ET DIRECTEUR GÉNÉRAL**

### **Rapport de la présidente – M. Bell**

- Le 29 août : J'ai assisté au Déjeuner des retrouvailles à l'école secondaire régionale Heritage. Les commissaires Nichols, Capobianco et Chouinard étaient aussi présents.
- Le 31 août : Réunion des présidents de l'ACSAQ pour discuter de la question de la taxe scolaire sur les territoires des commissions scolaires.
- Le 7 septembre : J'ai assisté à l'inauguration de programme iCan à l'école Heritage; les commissaires Nichols et Capobianco étaient aussi présentes.

### **Rapport du directeur général adjoint**

## **LES SUJETS AYANT FAIT L'OBJET D'UNE ATTENTION SPÉCIALE :**

- Le jeudi 15 septembre, un incendie s'est déclenché dans la nuit à l'ancienne école Royal Oak. La bâtisse n'a pas été détruite. Vendredi après-midi, Pierre a rencontré un représentant du MÉLS qui a accepté de couvrir les coûts inhérents aux réparations (500 000 \$ à 750 000 \$). Entre-temps, nous avons reçu l'autorisation de dépenser 50 000 \$ afin de sécuriser le bâtiment. Des informations supplémentaires seront transmises prochainement.
- La Ministre Beauchamp a autorisé la construction d'un centre de formation sur l'ancienne propriété de l'école Royal Oak. Le nouveau centre de 2 500 000 \$ accueillera les élèves du programme de maçonnerie-briquetage.
- **Expulsions** : Depuis la dernière séance du conseil, deux élèves ont été expulsés en raison de possession de drogues.

## **RÉUNIONS :**

- Pierre Farmer rencontrera les directeurs généraux de la Montérégie mercredi (en raison de l'absence du DG) pour discuter de l'article publié dans La Presse en matière de l'état des écoles de Montréal et dans le but de se dissocier de ce fait (une copie est incluse dans le cartable du DG).
- Nous avons tenu notre première réunion de l'ACM ce mois-ci dans une école. Nous avons été chaleureusement accueillis par Liz Poitras et le personnel de l'école Good Shepherd. Ce fut une belle occasion pour nous de dîner avec les enseignantes et les enseignants et d'avoir des entretiens informels.

## **ÉVÉNEMENTS :**

- Le Déjeuner des retrouvailles du 29 août tenu à l'école Heritage a été une réussite! Nous applaudissons nos élèves pour leurs magnifiques présentations.
- Le directeur général et d'autres directeurs du centre administratif ont visité les écoles lors de la rentrée scolaire du 1<sup>er</sup> septembre. C'est toujours un plaisir de voir les enfants souriants et de rencontrer le personnel enseignant et le personnel de soutien des écoles.
- Sylvain a assisté à l'inauguration du programme iCan tenue à l'école Heritage. L'article publié dans le Journal de Saint-Hubert est inclus dans le cartable du DG.

## **CHAPEAUX :**

- Félicitations à Sophie Compagna et au personnel de l'école St-Mary's pour leur participation au projet Mobilyls. La Fondation Mobilyls est un organisme fondé en 2009 afin que la réussite scolaire soit une priorité de tout le Québec à l'aide de sites Web interactifs comme Facebook. Sophie a aussi assisté à la conférence de presse et un article a été publié dans le journal *The Gazette* dont une copie est incluse dans le cartable du DG.
- Félicitations à François Couture et Éric Boutin qui participent toujours aussi activement aux projets de GénieArts. Ils se sont taillé une bonne réputation au sein de l'organisme

GénieArts pour le développement de projets et Riverside est très fière de leurs réalisations à l'échelle locale, provinciale et nationale. Ils feront deux présentations du projet « The Space of Learning » dans le cadre d'un événement GénieArts « Échange de connaissances 2011 » qui aura lieu à Toronto les 31 octobre et 1<sup>er</sup> novembre.

Comité des parents : P. Chouinard

- Réunion tenue le 30 août. Discussion sur la taxe scolaire et la divergence entre les commissions scolaires francophones et anglophones.  
La prochaine réunion est fixée au 3 octobre. Les élections auront lieu à ce moment-là.

**RAPPORTS** (sous-comités)

Exécutif – M. L'Heureux

- J'ai été élu président et Leslie Cuffling a été élue vice-présidente.
- Il n'y eut aucune question du public à cette réunion.
- Le projet de Politique d'acquisition de biens et services et les modifications aux règlements émanant de celle-ci ont été reportés en attente de la traduction vers l'anglais (Table de la Montérégie). Nos discussions se poursuivront lors de notre prochaine session de travail qui est fixée au 4 octobre.
- Nous avons étudié le dossier qui nous a été présenté par le protecteur de l'élève. Comme c'est un processus relativement nouveau pour toutes les parties concernées, nous avons estimé que les recommandations et le plan d'action étaient trop vagues. Donc, nous avons demandé au protecteur de l'élève de réviser son rapport et de soumettre un plan d'action avec des lignes directives plus précises. Selon nous, cela bénéficiera l'élève, en particulier par rapport au suivi.
- Deux documents sont déposés au conseil aux fins de consultation, c'est-à-dire le Règlement relatif au Code d'éthique et de déontologie des commissaires et la Politique relative au remboursement des frais de déplacement et de voyage. Il est intéressant à noter que nous avons eu de longues discussions en matière des rapports de voyage et nous aborderons le sujet lors de la prochaine session de travail du conseil.
- La prochaine réunion se tiendra au centre administratif le 4 octobre à 19 h.

Consultatif de transport – P. Chouinard

- La prochaine réunion est fixée au 27 septembre à 10 h.

Éducation – D. Smith:

- La prochaine réunion aura lieu le 26 septembre à 18 h 30 au centre ACCESS.

Ressources financières et vérification - P. Chouinard

- Réunion tenue le 31 août. Le commissaire Chouinard a été élu président. Discussions portant sur les objectifs pour l'année scolaire 2011-2012, la Politique d'acquisition de biens et services et la Loi 100.

Gouvernance et éthiques – L. Cuffling

- Réunion tenue le 6 septembre.
- Lesley Cuffling a été élue présidente et Gustavo Sastre a été élu vice-président.
- Discussions portant sur les nouvelles affaires pour l'année 2011-2012. Planifions l'étude des rétroactions et du processus d'évaluation du poste du protecteur de l'élève ainsi que celui de l'agent d'éthique.
- La prochaine réunion est fixée au 4 octobre.

#### Ressources humaines : – A. Capobianco

- La réunion du comité des ressources humaines a eu lieu le mardi 13 septembre.
- Henriette Dumont a été élue présidente et Anna Capobianco a été élue vice-présidente.
- Le comité a discuté des nominations administratives qui ont été approuvées lors de la séance spéciale tenue le mardi 13 septembre.
- La prochaine réunion du comité des ressources humaines aura lieu le mardi 27 septembre à 19 h 30.

#### Ressources matérielles et écoles sécuritaires: K. Cameron

- Réunion tenue le 13 septembre.
- K. Cameron a été élu président et P. D'Avignon a été élu vice-président.
- Le mandat du comité demeure inchangé.
- Début du processus de sélection des professionnels pour la conversion de l'école Royal Oak.
- Examen du processus de sélection des projets d'immobilisations.
- La phase 1 des tests de détection de radon a été entamée.
- Les murs de briques du gymnase de l'école Heritage seront reconstruits à un coût estimé de 550 000 \$.
- À la demande du MÉLS, une étude de l'environnement a été effectuée aux endroits qui ont été touchés par les inondations.
- Une discussion a eu lieu sur les nouvelles technologies et la charge de travail croissante imposée au personnel du service de la technologie.

#### ACSAQ – D. Horrocks

- Réunion tenue le 9 septembre. Un sommaire sera transmis à tous les commissaires par courriel.
- J'ai assisté au lancement du projet MobilyS; St-Mary's a organisé un événement très exceptionnel.
- Les informations au sujet du PP sont incluses dans la trousse des commissaires.
- L'ACSAQ est la première association à offrir le vote électronique à ses membres. Plus d'information à suivre.
- J'assisterai au colloque sur la persévérance et la réussite scolaires qui aura lieu à Québec les 18 et 19 octobre.
- Le commissaire L'Heureux a mentionné que la deuxième année du mandat de la commissaire Horrocks à titre de présidente de l'ACSAQ tirait à sa fin et il l'a remercié au nom du conseil des commissaires d'avoir fait un excellent travail comme représentante de Riverside pendant son mandat.

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Capobianco et appuyé par le commissaire Chouinard à 20 h 27 que la séance se poursuive à huis clos.

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Smith et appuyé par le commissaire L'Heureux à 21 h 15 que le public soit admis.

#### **NOUVELLES AFFAIRES**

Résolution B400-20110920

**NOMINATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE LIAISON AVEC LE DIRECTEUR GÉNÉRAL:**  
ÉTANT DONNÉ que la Politique concernant l'évaluation du rendement du directeur général stipule que quatre (4) commissaires doivent être nommés avant le 30 septembre de chaque année au comité de liaison avec le directeur général;

ÉTANT DONNÉ que la Politique concernant l'évaluation du rendement du directeur général stipule aussi qu'en règle générale ces quatre membres sont le président du conseil des

commissaires, le vice-président du conseil, le président du comité exécutif et le président du comité des ressources humaines.

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Capobianco Skipworth, appuyé par la commissaire Gour, les membres ci-dessus forment le comité de liaison avec le directeur général de la Commission scolaire Riverside.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**DÉPÔT AUX FINS DE CONSULTATION DU RÈGLEMENT MODIFIÉ : CODE D'ÉTHIQUES ET DE DÉONTOLOGIE DES COMMISSAIRES**

IL EST PROPOSÉ par le commissaire Lamoureux appuyé par le commissaire Chouinard que cette résolution soit remise à une date ultérieure.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Résolution 401-20110920

**DÉPÔT AUX FINS DE CONSULTATION DU PROJET DE POLITIQUE SUR LE REMBOURSEMENT DES DÉPENSES**

IL EST PROPOSÉ par le commissaire L'Heureux, appuyé par le commissaire Chouinard, que le projet de politique sur le remboursement des dépenses, ayant été révisé par le comité exécutif, soit déposé aux fins de consultation pour la période allant du 24 septembre au 8 novembre 2011.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Résolution E104-20110920

**AUTORISATION DE PAIEMENT POUR DES SERVICES ITINÉRANTS :**

ÉTANT DONNÉ que l'École de Montréal pour les sourds est désignée comme étant fournisseur de services pour les commissions scolaires anglophones du Québec pour les élèves étant identifiés comme ayant des déficiences auditives graves;

ÉTANT DONNÉ qu'il y a 12 élèves à la Commission scolaire Riverside ayant des déficiences auditives graves;

ÉTANT DONNÉ que le taux fixé par élève, convenu entre le MELS et l'École de Montréal pour les sourds, est de 8 150 \$ pour services itinérants à temps plein pour 7 élèves et de 4 075 \$ pour services à temps partiel pour 5 élèves;

ÉTANT DONNÉ que le MELS tient compte dudit taux dans les allocations pour ces élèves;

IL FUT PROPOSÉ par la commissaire Copeman, appuyé par la commissaire Smith, que, pour l'année scolaire 2011-2012, la Commission scolaire Riverside conclut une entente avec l'École de Montréal pour les sourds pour ses élèves ayant des déficiences auditives graves, au montant de 77 425 \$.

ABSTENTION 1 (Commissaire Gour)  
ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Résolution E105-20110920

**AUTORISATION POUR LE PAIEMENT DES SERVICES ÉDUCATIFS QUI SERONT FOURNIS PAR LES ÉCOLES GIANT STEPS, KELLS ACADEMY, PETER HALL, VANGUARD, SUMMIT ET L'ÉCOLE ORALE DE MONTREAL POUR LES SOURDS :**

ÉTANT DONNÉ que les écoles privées suivantes ont consenti à offrir des services éducatifs aux nombres d'élèves ci-dessous pour les montants indiqués :

<b>Giant Steps</b>	6 élèves	<b>\$ 139 203.</b>
<b>Kells Academy</b>	1 élève	<b>\$ 13 820.</b>

<b>MOSD</b>	1 élève	<b>\$ 24 918.</b>
<b>Peter Hall</b>	3 élèves	<b>\$ 65 808.</b>
<b>Summit</b>	8 élèves	<b>\$ 154 676.</b>
<b>Vanguard</b>	11 élèves	<b>\$ 148 743.</b>

ÉTANT DONNÉ que la Commission scolaire Riverside n'offre pas les services éducatifs qu'ont besoin ces élèves ;

ÉTANT DONNÉ que le MELS remboursera la Commission scolaire Riverside pour le montant total des frais indiqués :

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Gareau, appuyé par la commissaire Morrison, que, pour l'année scolaire 2011-2012, la Commission scolaire Riverside conclut une entente avec les écoles suivantes : *Giant Steps, Kells Academy, École orale de Montreal pour les sourds, Peter Hall, Vanguard* et *Summit* pour les services éducatifs, aux montants indiqués pour un total de **547 168 \$** et pour le nombre d'élèves indiqué.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Résolution B399-20110920

#### **AUTORISATION DE SIGNER DES DOCUMENTS DE TRANSFERT**

ÉTANT DONNÉ qu'il est prévu qu'il restera des sommes non dépensées à l'exercice financier 2010-2011;

ÉTANT DONNÉ qu'il est proposé que ces fonds soient distribués à toutes les écoles de la Commission scolaire Riverside pour les activités des élèves, sous réserve des directives financières;

IL EST PROPOSÉ par le commissaire L'Heureux, appuyé par le commissaire Chouinard, que la présidente et le directeur général soient autorisés à signer les documents à cet effet.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### **QUESTIONS DIVERSES**

Correspondance – Des copies de la liste sont disponibles.

- La commissaire Morrison propose que le conseil accuse réception de la lettre du *Quebec Federation of Home and School (QFHSA)* en appuyant leurs résolutions comme demandé.
- Le commissaire Sastre a fait mention de la lettre parue dans le Journal de Saint-Lambert et il demande si les informations à propos du budget sont affichées sur le site Internet. Elles le sont.

### **QUESTIONS DU PUBLIC :**

Monsieur D. LaRocque a demandé si la date prévue pour la session de formation, soit le 17 octobre, était confirmée. La secrétaire générale a répondu que la date était confirmée, cependant le lieu ne l'était pas. Il mentionne que l'ACPA soutient aussi le *QFHSA*. Il souligne également que l'école Chambly Academy a besoin d'une bibliothécaire à temps plein. Il a invité les commissaires à assister aux réunions publiques du comité de parents; la prochaine réunion aura lieu le 3 octobre 2011. Il s'informe au sujet de l'échange d'immeubles scolaires, ce qui remonte aux années des conseils provisionnels.

## **BRAVOS**

- La commissaire Capobianco a visité les écoles Mount Bruno, Cedar Street et Mountainview lors de la rentrée scolaire. Elle a aussi assisté au Déjeuner des retrouvailles, puis à deux épluchettes de blé d'Inde et elle prendra part, avec l'école Heritage, à la Course à la vie qui se tiendra le 1<sup>er</sup> octobre.
- La commissaire Horrocks a pris part à l'épluchette de blé d'Inde de l'école Harold Napper, puis elle ajoute que l'école a été adoptée par Indigo.
- La commissaire Gour a aussi participé à l'épluchette de blé d'Inde de l'école Harold Napper et mentionne que certains membres du personnel de Centennial étaient présents. Elle ajoute que ce fut une belle occasion pour les parents de s'entretenir avec eux. La commissaire Gour a aussi assisté à une assemblée tenue à l'école Good Shepherd et elle dit qu'elle est très heureuse de constater qu'il y a un nombre croissant de *Smart Boards* dans nos écoles.

## **LEVÉE DE LA SÉANCE :**

IL EST PROPOSÉ par la commissaire Gareau, appuyé par le commissaire Chouinard, que la séance soit levée à 21 h 45.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

Moira Bell, présidente

---

Denise Paulson, secrétaire générale

**CORRESPONDANCE – COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE**  
2011.09.20

<b>FROM / DE</b>	<b>TYPE</b>	<b>SUBJECT / OBJET</b>
Liette Chamberland, Présidente FQAFÉ	Lettre à la présidente	Appui de résolutions
Gaston Lemay, Président, Fondation de l'ATEQ	Lettre à la présidente	Aide financière
Line Beauchamp, MELS	Lettre à la présidente	Programme d'études <i>Masonry : Bricklaying</i>
Sherri Rattray, Présidente, Conseil d'établissement, école St. Jude	Lettre au directeur général et à la présidente	Transfert de la directrice, Madame Ellen Strike
Peter Woodruff, Protecteur de l'élève, c.s. Riverside	Lettre au conseil	Rapport annuel
Jean Thibodeau, vice-président ressources humaines, Transdev Canada	Lettre à la présidente	Contrat de transport écolier





Convocation à une séance **ordinaire** qui aura lieu  
le **mardi 20 septembre 2011** à 19h30 au centre administratif  
au 299, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Saint-Lambert, Québec.

### ORDRE DU JOUR– SÉANCE ORDINAIRE

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour (il y aura une pause de 10 minutes durant la séance)
3. Période de questions du public – 30 minutes
4. Approbation du procès-verbal
  - 4.1 Approbation du procès-verbal de la séance du 23 août 2011
  - 4.2 Suivi de la séance du 23 août 2011
  - 4.3 Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du 13 septembre 2011
  - 4.4 Suivi de la séance extraordinaire du 13 septembre 2011
5. Rapports:
  - 5.1 Présidente
  - 5.2 Directeur général
  - 5.3 Comité des parents
6. Rapport des comités
  - 6.1 Exécutif
  - 6.2 Transport
  - 6.3 Éducation
  - 6.4 Finance et vérification
  - 6.5 Gouvernance et éthiques
  - 6.6 Ressources humaines
  - 6.7 Ressources matérielles et écoles sécuritaires
  - 6.8 ACSAQ
7. Affaires nouvelles
  - 7.1 Nomination des membres du comité de liaison avec le directeur général
  - 7.2 Dépôt pour consultation du projet de règlement sur le code d'éthique des commissaires
  - 7.3 Dépôt aux fins de consultation du projet de politique sur le remboursement des dépenses
  - 7.4 Autorisation de paiement pour les services itinérants
  - 7.5 Autorisation de paiement pour les services éducatifs à divers écoles
8. Correspondance
9. Questions diverses
10. Période de questions du public – 20 minutes
11. Bravos
12. Levée de la séance

Donné à Saint-Lambert (Québec) le 16 septembre 2011

Denise Paulson, secrétaire générale